



Les informations paraissant dans la rubrique «Association du personnel» sont publiées sous la seule responsabilité de l'Association du personnel du CERN.

STAFF ASSOCIATION

The information presented in the Staff Association section of the Bulletin is published under the sole responsibility of the CERN Staff Association.

Cern Nursery School Exhibition

8 - 16 February - Main Building

The CERN Nursery School is open to children between the ages of 2.1/2 to 6. CERN staff are reimbursed 75% for children over 3 years. The programme includes general preparation for school, games, music, rhythmic, outdoor activities and handiwork.

School hours are 8.30 - 12.30 Monday to Friday, with an afternoon class from 14 to 17.30. The official language is French, but the teachers also speak English.

You are welcome to visit any time (for details, please contact the head teacher, Mrs. Brigitte Pillionel, tel. 83.36.04, between 8.30-9.00 am. and also to see something of the children's work in the exhibition area of the main building.

Jardin d'Enfants du CERN

Venez faire la connaissance du JARDIN D'ENFANTS du CERN pendant l'EXPOSITION du 8 au 16 février qui se tiendra au Bâtiment Principal.

Le Jardin d'Enfants du CERN est ouvert aux enfants de 2ans1/2 à 6 ans. Les écolages sont remboursés à 75% à partir de 3 ans pour les enfants du personnel payé par le CERN. Le programme inclut la préparation générale pour l'école, jeux, musique, rythmique, jeux à l'extérieur et bricolage.

L'école est ouverte de 8h30 à 12h30 du lundi au vendredi avec une classe d'après-midi de 14h.00 à 17h30.

La langue principale est le français mais les jardinières parlent également d'autres langues.

Vous êtes invités à venir visiter l'école quand vous voulez (pour tous renseignements, veuillez contacter la jardinière responsable Mme Brigitte PILLIONEL - tél. 83.36.04 entre 8h30 et 9h.00). Vous êtes également invités à venir voir une partie du travail des enfants pendant l'exposition cette semaine dans le Bâtiment Principal.

CLUBS

PHOTO CLUB



Au cours de l'Assemblée Générale qui s'est déroulée le 20 janvier 1982, le Comité suivant a été élu :

Membre d'honneur : Ange BERTUOL
 Président : Bernard GORET - EF/3934
 Secrétaire : Jean COLLOMBET - DOC/3383
 Trésorier : Conrad GRUNHAGEL - ISR/2906
 Relations Extérieures :
 Concours - Expositions (Arie VAN PRAAG - DD/5034
 Duplicateur Elinchrom)
 Chambres Noires : Bernard GUYOT - SPS/2181
 Francisco RODRIGUEZ - EF/3841
 Cours photo : Gunther NEUHOFFER - EF/4094
 Jean POTHIER - EF/6576

Location de matériel : Dieter BERLIN - PS/3658

Vérificateurs aux comptes : Maurice PLASSE - EF/5844
 Robert JACOB - EF/4096

Les personnes qui n'ont pas encore le règlement du concours Inter-Firmes peuvent le demander à Arie VAN PRAAG.

La plaquette 1982 est en cours d'impression et sera disponible dans une semaine.

CLUB LIBRO ITALIANO

ASSEMBLEA GENERALE il 2.2.1982 ore 17.30

AGENDA

- . Elezione del Comitato
- . Bilancio annuale
- . Quota Iscrizione
- . Varie

RUGBY CLUB

Résultats

Le samedi 23 janvier 1982, les minimes et cadets dans le Championnat des Alpes contre SO Chambéry ont gagné chacun leur match ; les minimes sur le score de 8 à 0, les cadets sur le score de 10 à 4.

Malgré un manque d'effectif, un très bon comportement des deux équipes qui progressent au cours des matches et semblent vouloir s'assurer une bonne place pour la fin du Championnat.

Prochains matches

Le samedi 30 janvier 1982, les deux équipes joueront contre RC Annecy. Départ du terrain CERN à 13h.00.